

Bruksela, 17 stycznia 2024 r.
(OR. en)

5277/24

LIMITE

CORLX 29
CFSP/PESC 39
COMET 6
COTER 10
FIN 31

NOTA DO PUNKTU I

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli (część II)
Dotyczy:	Decyzja Rady i rozporządzenie Rady ustanawiające środki ograniczające w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad

1. Ze względu na powagę niedawnych ataków na Izrael oraz potrzebę walki z brutalnymi działaniami zagrażającymi pokojowi i bezpieczeństwu międzynarodowemu, należy ustanowić specjalne ramy środków ograniczających wobec osób lub podmiotów odpowiedzialnych za akty przemocy w imieniu Hamasu i Palestyńskiego Islamskiego Dżihadu („PIJ”) lub akty przemocy wspierające te organizacje.
2. 10 stycznia 2024 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (Wysoki Przedstawiciel) przedłożył Radzie wniosek dotyczący decyzji Rady ustanawiającej środki ograniczające w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad (dok. 5271/24). W tym samym dniu Komisja Europejska i Wysoki Przedstawiciel przedłożyli wspólny wniosek dotyczący rozporządzenia Rady ustanawiającego środki ograniczające w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad (dok. 5274/24 + ADD 1). 12 stycznia 2024 r. Wysoki Przedstawiciel przedłożył Radzie zmieniony wniosek dotyczący decyzji Rady (dok. 5271/24 REV 1).

3. 16 stycznia 2024 r. Grupa Robocza Radców ds. Stosunków Zewnętrznych (grupa robocza RELEX) uzgodniła (za pomocą konsultacji pisemnych) teksty projektu decyzji Rady i projektu rozporządzenia Rady.
4. W związku z powyższym Coreper proszony jest o:
- potwierdzenie porozumienia w sprawie projektu decyzji Rady i projektu rozporządzenia Rady;
 - ze względu na pilny charakter sprawy i zgodnie z art. 12 ust. 1 akapit pierwszy regulaminu wewnętrznego Rady – podjęcie decyzji o zastosowaniu przez Radę procedury pisemnej w celu:
 - przyjęcia decyzji Rady ustanawiającej środki ograniczające w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i przedstawionej w dokumencie 5273/24;
 - przyjęcia rozporządzenia Rady ustanawiającego środki ograniczające w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i przedstawionej w dokumencie 5275/24;
 - zatwierdzenia ogłoszeń do publikacji w Dzienniku Urzędowym (seria C) – w wersjach przedstawionych w załącznikach I i II do niniejszej noty.

Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i w rozporządzeniu Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺ w sprawie środków ograniczających w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad

Poniższe informacje przeznaczone są dla osób figurujących w załączniku do decyzji Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i w załączniku I do rozporządzenia Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺ w sprawie środków ograniczających w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad.

Rada Unii Europejskiej postanowiła, że osoby te należy umieścić w wykazie osób fizycznych lub prawnych, grup, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i w rozporządzeniu Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺ w sprawie środków ograniczających w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad. Uzasadnienie umieszczenia tych osób w wykazie podano w odnośnych wpisach zawartych w tych załącznikach.

Zwraca się uwagę tych osób na to, że mogą one złożyć wniosek do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, które to organy wskazano na stronach internetowych wymienionych w załączniku II do rozporządzenia Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺, po to by otrzymać zezwolenie na użycie zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 4 rozporządzenia).

Zainteresowane osoby mogą złożyć – **przed dniem 16 września 2024 r.** – wniosek do Rady (wraz z dokumentami uzupełniającymi) o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wymienionym wykazie; wniosek należy skierować na następujący adres:

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji decyzji zamieszczonej w dok. 5273/24.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji rozporządzenia zamieszczonego w dok. 5275/24.

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIA

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

Zwraca się także uwagę zainteresowanych osób, grup, podmiotów i organów na to, że mogą one zaskarżyć decyzję Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami określonymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapit czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Ogłoszenie skierowane do osób, których dane dotyczą i do których zastosowanie mają środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i w rozporządzeniu Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺ w sprawie środków ograniczających w stosunku do osób i podmiotów, które wspierają, ułatwiają lub umożliwiają akty przemocy dokonywane przez Hamas i Palestyński Islamski Dżihad

Uwagę osób, których dane dotyczą, zwraca się na następujące informacje zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Podstawami prawnymi przedmiotowej operacji przetwarzania są decyzja Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i rozporządzenie Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺.

Administratorem na potrzeby przedmiotowej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej, reprezentowana przez dyrektora generalnego Dyrekcji Generalnej ds. Stosunków Zewnętrznych (RELEX) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem, któremu powierzono tę operację przetwarzania danych, jest RELEX.1, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIA

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji decyzji zamieszczonej w dok. 5273/24.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji rozporządzenia zamieszczonego w dok. 5275/24.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji decyzji zamieszczonej w dok. 5273/24.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji rozporządzenia zamieszczonego w dok. 5275/24.

Dane kontaktowe inspektora ochrony danych w Sekretariacie Generalnym Rady:

Inspektor ochrony danych

data.protection@consilium.europa.eu

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i uaktualnianie wykazu osób objętych środkami ograniczającymi na mocy decyzji Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i rozporządzenia (UE) 2024/[numer]⁺⁺.

Podmioty danych są osobami fizycznymi, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie, określone w decyzji Rady (WPZiB) 2024/[numer]⁺ i w rozporządzeniu Rady (UE) 2024/[numer]⁺⁺.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne dane dotyczące powodów umieszczenia.

Podstawy prawne przetwarzania danych osobowych to decyzje Rady przyjęte na mocy art. 29 TUE i rozporządzenia Rady przyjęte na mocy art. 215 TFUE dotyczące umieszczania osób fizycznych (osób, których dane dotyczą) w wykazach i nakładające zamrożenie aktywów i ograniczenia dotyczące podróży.

Przetwarzanie jest konieczne do wykonywania zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. a) i do zapewnienia zgodności z określonymi w wyżej wymienionych aktach prawnych zobowiązaniami prawnymi, którym podlega administrator zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Przetwarzanie jest konieczne z uwagi na istotny interes publiczny zgodnie z art. 10 ust. 2 lit. g) rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Rada może otrzymać dane osobowe osób, których dane dotyczą, od państw członkowskich lub Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. Odbiorcami danych osobowych są państwa członkowskie, Komisja Europejska i Europejska Służba Działań Zewnętrznych.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji decyzji zamieszczonej w dok. 5273/24.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji rozporządzenia zamieszczonego w dok. 5275/24.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji decyzji zamieszczonej w dok. 5273/24.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer i informacje dotyczące publikacji rozporządzenia zamieszczonego w dok. 5275/24.

Wszystkie dane osobowe przetwarzane przez Radę w kontekście unijnych autonomicznych środków ograniczających będą zatrzymywane przez 5 lat od momentu, gdy osoba, której dane dotyczą, zostanie usunięta z wykazu osób podlegających zamrożeniu aktywów lub gdy ważność danego środka wygaśnie lub, jeśli wszczęto postępowanie przed Trybunałem Sprawiedliwości, do momentu wydania orzeczenia sądowego kończącego postępowanie. Dane osobowe zawarte w dokumentach zarejestrowanych przez Radę są przechowywane przez Radę do celów archiwalnych w interesie publicznym w rozumieniu art. 4 ust. 1 lit. e) rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Możliwe jest, że Rada będzie musiała wymienić dane osobowe osoby, której dane dotyczą, z państwem trzecim lub z organizacją międzynarodową w kontekście transpozycji przez Radę wskazań ONZ lub w ramach współpracy międzynarodowej dotyczącej unijnej polityki w zakresie środków ograniczających.

W przypadku braku decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony lub odpowiednich zabezpieczeń przekazanie danych osobowych państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej odbywa się, o ile spełnione zostały następujący warunek lub następujące warunki, zgodnie z art. 50 rozporządzenia (UE) 2018/1725:

- przekazanie jest niezbędne z uwagi na ważne względy interesu publicznego;
- przekazanie jest niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń prawnych.

W przetwarzaniu danych osobowych osoby, której dane dotyczą, nie stosuje się zautomatyzowanego podejmowania decyzji.

Osoby, których dane dotyczą, mają prawo do informacji i prawo dostępu do swoich danych osobowych. Mają też prawo do ich sprostowania i uzupełnienia. W pewnych przypadkach może im przysługiwać prawo do usunięcia ich danych osobowych lub prawo do sprzeciwu wobec ich przetwarzania lub do wystąpienia o ograniczenie ich przetwarzania.

Osoby, których dane dotyczą, mogą skorzystać z tych praw, wysyłając e-mail do administratora z kopią do inspektora ochrony danych, jak wskazano powyżej.

Do wniosku osoby te muszą dołączyć kopię dokumentu tożsamości, by potwierdzić swoją tożsamość (dowód tożsamości lub paszport). Dokument ten powinien zawierać numer identyfikacyjny, nazwę państwa wydającego, okres ważności, imię i nazwisko, adres i datę urodzenia. Wszelkie inne dane widniejące w kopii dokumentu tożsamości, np. zdjęcie czy pozostałe informacje personalizacyjne, mogą być zaczerpnięte.

Osoby, których dane dotyczą, mają prawo wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Zaleca się, by osoby te najpierw próbowały dochodzić swoich praw, kontaktując się z administratorem lub inspektorem ochrony danych w Radzie.

Bez uszczerbku dla sądowych, administracyjnych lub pozasądowych środków ochrony prawnej osoby, których dane dotyczą, mogą wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).